



Raffie, Elliot ve Juliette'e. Umarım kitapları her zaman seversiniz – F.T.

Minik Archie'ye – S.O'C.

Ketebe Yayınları
Maltepe Mah. Fetih Cad. No: 6
Topkapı - Zeytinburnu - İstanbul
+90 (212) 467 36 00
www.ketebe.com.tr
iletisim@ketebe.com
Birinci Baskı: Temmuz 2026
ISBN 978-625-8770-44-5
Ketebe Çocuk 213

Yazan: Frances Tosdevin
Resimleyen: Sophia O'Connor
Özgün Adı: The Bear and Her Book
Çeviren: Elif Yılmaz
Yayın Yönetmeni: Furkan Çalışkan
Proje Editörü: Büşra Sezgin Öztürk
Editör: Sare Esen Petek
Baskıya Hazırlayan: Hatice Kübra Yıldırım

© 2020 Ketebe Kitap ve Dergi Yayıncılığı A.Ş.
Sertifika No: 49619

Baskı: Pelikan Basım Matbaa ve Ambalaj Sanayi Tic. Ltd. Şti.
Kayaşehir Mah. Ulubatlı Hasan Cad. Blok 2H Kapı No: 19 34494 Başakşehir - İstanbul
Tel: +90 (212) 613 79 55
Sertifika No: 40619

Metin Hakları © Frances Tosdevin 2021
Resim Hakları © Sophia O'Connor 2021

Bu kitabın Türkçe yayın hakları Fox & Ink Books'tan alınmıştır.

Tüm hakları saklıdır. Bu yayının bir bölümü ya da tamamı, telif hakkı sahibinin önceden yazılı izni olmaksızın tekrar çoğaltılamaz ve hiçbir yolla kullanılamaz.

Frances Tosdevin & Sophia O'Connor

AYI'NIN YOLCULUK KİTABI



Çeviren: Elif Yılmaz

ketebe

Ayı, bir gece ay ışığında yürüyüşe çıktı.
Tüyleri kalın, gözleri ışıltılı.
Havanın kokusunu derin derin içine çekti, patisini usulca yaladı.
Evini çok seviyordu, ama daha fazlasındaydı aklı.

*“Dünya kocaman, keşfedilecek çok şey var.
Her ayı gitmeli, hayallerindeki yere kadar.
Ama benim gibi meraklıysa bir ayı...”*



...ister yıldızlarla ışıldayan denizi seyretmeyi!”



Ayı, yanına tek bir şey aldı.
En sevdiği eşyasını.
Yani, Ayı'nın Büyük Bilgelik Kitabı'nı.



Az sonra, kumlarla kaplı bir sahile vardı.

Burada, kolu yaralı
bir yengeçle karşılaştı.



“Belki sana yardım edebilirim, bir bakayım...” dedi

ve özel kitabının
sayfalarını çevirdi.



*“Yaralı kol... Sayfa yirmi iki.
Tamamdır, ne yapacağımı biliyorum şimdi!”*